



**A-Priority CH-3003 Berna, UFPP, S**

Ai destinatari dell'indagine conoscitiva  
scondo l'elenco allegato

Numero di riferimento/incarto: 241.2-09  
Vostro riferimento:  
Nostro riferimento: Scv  
Collaboratore/trice: Valérie Schmocker  
**Berna, 08.04.2013**

### **Indagine conoscitiva: revisione parziale dell'ordinanza sull'allarme**

Gentili Signore, egregi Signori,

Vi invitiamo, nell'ambito di un'indagine conoscitiva, a esprimere un parere sulla prevista revisione parziale dell'ordinanza sull'allarme (OAll; RS 520.12).

L'indagine viene svolta elettronicamente. I documenti sono disponibili all'indirizzo: [www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html#DDPS](http://www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html#DDPS).

L'indagine conoscitiva si conclude **venerdì 17 maggio 2013**.

Potete inoltrare il vostro parere in forma elettronica a: [valerie.schmocker@babs.admin.ch](mailto:valerie.schmocker@babs.admin.ch) o per posta all'indirizzo seguente: Ufficio federale della protezione della popolazione, Protezione civile / Diritto, Signora Valérie A. Schmocker, Monbijoustrasse 51A, 3003 Berna.

In caso di domande potete rivolgervi alla giurista Valérie Schmocker, capo della sezione Diritto (tel. 031 323 55 78; [valerie.schmocker@babs.admin.ch](mailto:valerie.schmocker@babs.admin.ch)).

Vi ringraziamo per la preziosa collaborazione.

Cordiali saluti

Ufficio federale della protezione della popolazione

Willi Scholl  
Direttore

Allegato: Elenco dei destinatari dell'indagine conoscitiva

Ufficio federale della protezione della  
popolazione UFPP  
Willi Scholl  
Monbijoustrasse 51A, 3003 Berna  
Tel. +41 31 322 50 01, Fax +41 31 322 59 89  
[willi.scholl@babs.admin.ch](mailto:willi.scholl@babs.admin.ch)  
[www.protopop.ch](http://www.protopop.ch)